

Kistarcsán ünnepélyesen is átadták a felújított Fenyves utat és a Burillák utcát

A két utca műszaki átadását a fővállalkozó HE-DO Kft. még november első felében teljesítette. Az enyhe időjárásnak köszönhetően gyorsan haladtak a munkákkal. A Burillák utcában egyszerűbb volt a kivitelező dolga, így annak ellenére, hogy itt később kezdtek a munkát, előbb végeztek. A Fenyves úton a szintkülönbségek miatt az utca elején és a Szent István Általános Iskolával szemközti ingatlanok bejárói jelentősebb plusz munkát. A Nyílt ároknál a támfal építése időigényesebb volt, de november közepén a járdák is elkészültek és a díszfák ültetésével még a hó leesése előtt végeztek. Természetesen az autók és az itt lakók nem vártak az ünnepélyes ceremóniára, mindkét utcában a műszaki átadás pillanatától kezdve használták a leaszfaltozott burkolatot. Az ünnepélyes átadásra november 27-ét jelölte ki az önkormányzat. Az ünnepségen az érdeklődőkön kívül jelen volt Solymosi Sándor polgármester, ifj. Juhász István alpolgármester, Zsiák Péter, Zsiák Balázs, Csaja János, Méhesné Horváth Erika és Uvacesk Csaba képviselők, a város intézményeinek vezetői, Somlai József plébános címzetes apát, a fővállalkozó és az alvállalkozók. Solymosi Sándor polgármester ünnepi beszédében elmondta, hogy Kistarcsán ez az első pályázati támogatásból megvalósult korszerű útépités, amit minden valószínűség szerint a jövőben továbbiak követnek majd. Ez a mostani az Új Magyarország Fejlesztési Terv Közép-magyarországi Operatív Programja keretében 30%-os önrésszel mellét 57 766 717 forint támogatással valósult meg. A polgármesteri beszéd után söröshordót gurítottak végig az új úton, majd a program a Fenyves Sportcsarnokban felállított színpadon folytatódott.

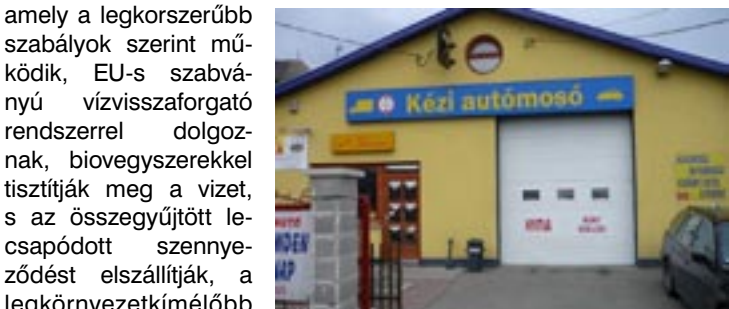


az autók és az itt lakók nem vártak az ünnepélyes ceremóniára, mindkét utcában a műszaki átadás pillanatától kezdve használták a leaszfaltozott burkolatot. Az ünnepélyes átadásra november 27-ét jelölte ki az önkormányzat. Az ünnepségen az érdeklődőkön kívül jelen volt Solymosi Sándor polgármester, ifj. Juhász István alpolgármester, Zsiák Péter, Zsiák Balázs, Csaja János, Méhesné Horváth Erika és Uvacesk Csaba képviselők, a város intézményeinek vezetői, Somlai József plébános címzetes apát, a fővállalkozó és az alvállalkozók. Solymosi Sándor polgármester ünnepi beszédében elmondta, hogy Kistarcsán ez az első pályázati támogatásból megvalósult korszerű útépités, amit minden valószínűség szerint a jövőben továbbiak követnek majd. Ez a mostani az Új Magyarország Fejlesztési Terv Közép-magyarországi Operatív Programja keretében 30%-os önrésszel mellét 57 766 717 forint támogatással valósult meg. A polgármesteri beszéd után söröshordót gurítottak végig az új úton, majd a program a Fenyves Sportcsarnokban felállított színpadon folytatódott.

ÁLLJUNK MEG EGY MOSÁSRA!

Szinte hihetetlen, hogy már hét év telt el azóta, hogy a Szabadföld úton megnyitott a Csumi Autómosó! Az eltelt évek alatt sok vállalkozás csődbe ment, a gazdasági válság nem kímélte a régi vállalkozásokat sem. A Csumi Autómosó azonban állta a „sarat” – vagy inkább megszabadította tőle a hozzáférülő négykerekűt...

Wolford János és felesége, Ildikó családiják udvarán, egy vegyeskereskedés helyén hozták létre annak idején e vállalkozást, amely a legkorszerűbb szabályok szerint működik, EU-s szabványú vízviszaforgató rendszerrel dolgoznak, biovegyszerekkel tisztítják meg a vizet, s az összegyűjtött lecsapódott szennyeződést elszállítják, a legkörnyezetkímélőbb biotechnológia szerint. A tisztítószerkekből az elején nagyon sokféléet kipróbáltak, volt olyan, amelyiktől szinte homályos lett az ablak. Szerződött partnereik azonban kiváló minőségű termékeket biztosítanak, igazán szépen lehet velük dolgozni. A tágas műhelyben három autó elfér, akár kisteherautó is. A kézi tisztítás minden típusára felkészültek: alváz- és motormosás, belső- és kárpítottisztítás, felsőmosás és polírozás – a megrendelő igénye szerinti összeállításban. Sokan azért nem szeretnek használni autót venni, mert idegenkednek a más által



„lelakott” autótól. Ebben a műhelyben újjá varázsolják a kopottas belsőt – de a külsőt is, alig ismerni rá. Gazdáik számára egy hangulatos, nemrég megújult, (ingyen) WIFI-vel felszerelt kávézó nyújt kellemes kikapcsolódást a várakozás idejére, ahonnan egy hatalmas ablakon át tarthatják szemmel féltett járgányukat. Nem is árt figyelemmel kísérni, mert így biztos lehet benne a tulaj, hogy nem csere történt, csak varázslat...

Hírlevelükből – melyre bárki feliratkozhat a honlapon keresztül – meg lehet tudni az aktuális akcióit is, most például a külső mosás személygépkocsinál igen kedvezményesen vehető igénybe... Említést érdemel még, hogy árai **hét éve** változatlanok.

A cég egy ideig üzemeltetett egy másik autómosót is a Veres Péter út 21. szám alatt, de egy hónapja már nem ők vannak ott, a rájuk jellemző minőséget csak a Szabadföld úton tudják garantálni. Oda várják tehát kedves autós vendégeiket a megszokott minőséggel, különleges akcióikkal, minden héten más és más meglepetéssel – csak iratkozzanak fel a hírlevelre, és kéthetente értesítik Önöket róla!
Csumi Autómosó Kft. • www.csumiautomoso.hu
1164 Bp. Szabadföld út 70. • Tel: 06-20-499-5800
Nyitva minden nap: 07-21 óráig.

Mi menyi a piacon? (december második hetében)

	Bosnyák tér	Sashalom
Burgonya	128-168 Ft	149-178 Ft
Hagyma	198 Ft	150-248 Ft
Sárgarépa	98-168 Ft	129-298 Ft
Fehérrépa	198-398 Ft	450-598 Ft
Fejes káposzta	98-148 Ft	100-198 Ft
Kelkáposzta	148-198 Ft	150-298 Ft
Savanyú káposzta	400 Ft	280-380 Ft
Uborka	198-398 Ft	480-600 Ft
Sütőtök	148-198 Ft	140-148 Ft
Zeller	300 Ft	250-498 Ft
Cékla	148-198 Ft	148-198 Ft
Karfiol	198-220 Ft	198-248 Ft
Karalábé	100-148 Ft	100-150 Ft
Paradicsom	298-480 Ft	398-698 Ft
Paprika	498-698 Ft	398-698 Ft
Gomba	398-600 Ft	480-600 Ft
Padlizsán	198-498 Ft	450 Ft
Sóska	340-500 Ft	–
Spenót	340-500 Ft	498 Ft
Mák	880 Ft	800-1100 Ft
Dióbel	2400-2600 Ft	2400-2500 Ft
Alma	148-198 Ft	98-298 Ft
Körte	198-499 Ft	450-498 Ft
Szőlő	398-1380 Ft	699-998 Ft
Ringlő	498 Ft	298-598 Ft
Narancs	198-280 Ft	198-398 Ft
Mandarin	198-398 Ft	238-298 Ft
Citrom	198-398 Ft	370-498 Ft
Grapefruit	298-448 Ft	198-438 Ft
Banán	248-380 Ft	320-398 Ft
Kivi	200-558 Ft	350-400 Ft
Gesztenye	680-790 Ft	500-1193 Ft
Tojás	25-28 Ft	20-34 Ft
Tyúk	549-568 Ft	600-698 Ft
Csirke	899-980 Ft	998-1150 Ft
Csirkecomb	480-720 Ft	698-1050 Ft
Pulykamell	1298-1498 Ft	1480-1520 Ft
Karaj	1350-1400 Ft	1280 Ft
Oldalas	980-1150 Ft	1050 Ft
Dagadó	998-1250 Ft	1100 Ft
Comb	998-1300 Ft	1120 Ft
Rostélyos	1380-1600 Ft	1380 Ft
Felsál	1850-1900 Ft	2120 Ft
Élő ponty	950 Ft	900 Ft
Pontyzelet	1750 Ft	1590 Ft
Házi tej	200 Ft	180 Ft
Lucfenyő	2000 Ft/m	–
Uzústfenyő	3500 Ft/m	–
Normand fenyő	5000 Ft/m	–
Szaloncukor	749-3000 Ft	699 Ft

Aktuális receptünk Korhelyleves

Hozzávalók: fél kg savanyú káposzta, 1 sárgarépa, 2 fej hagyma, 4 gerezd fokhagyma, fél kg bőrös császárszalonna, 70 dkg oldalas, 3 db csirke, 20 dkg füstölt oldalas, 20 dkg csabai kolbász, 10 dkg füstölt szalonna, bors, kömény, babérlevél, majoránna, tejföl, liszt, pirospaprika, 1 marék lencse. A hagymákat felaprózzuk, felét a felkockázott füstölt szalonnával, kolbászkarikákkal lábosban megpirítjuk. Mikor a kolbász megsült, kiszedjük, félrerakjuk. Egy moksáskánál pirospaprikát teszünk bele, felöntjük kb. 3 liter vízzel. A savanyú káposztát kinyomkodjuk (levét eltesszük), átmoszuk és a feldarabolt császárszalonnával, füstölt oldalassal, oldalassal a lábosba helyezzük. Beletesszük a lencsét, 1-2 babérlevelet, teatartóban szemes borsot, moksáskánál köménymagot, az apró hasábkra vágott sárgarépat és a maradék hagymát. Mielőtt a húsok majdnem megfőttek, beletesszük a négybe vágott májakat, egy jó csipet majoránná, a zúzott fokhagymát. Mikor kész, 3 dl tejjel, liszttel behabarjuk, párat rotytantunk rajta kevergetve. Ízés szerint adunk hozzá káposztalevelet, ha kell, sót. Tálaláskor pirított zsemleképpel szórunk rá.

Jó étvágyat kívánunk!

Komputeres szem és kontaktlencse vizsgálatot végez!
GERŐ RUDOLF
Jénaei okleveles látászász mester és optometrista
Telefon: 403-0702
SZTK vények beváltása
Kontaktlencse és tároló árusítása
Óvítai korrekciós szűk – extra lencsék is
Bp. XVI. M.föld, Veres P. út 110. (a Repülőtér HÉV megállója)
Nyitva: 9-18. szombat: 9-13.30-ig
SAKORVOSI RENDELÉS:
K-Sza-Cs: 15-18-ig, Szo: 9-12.30-ig

Anikó
XVI. ker. Szabolcsi sét. 14.
Tel: 403-0000
06 20 234-0459
Nyitvatartás: H-P: 12-18-ig
Szo: 10-13-ig
www.anikoszalon.fw.hu
Választékbovítés miatt menyasszonyi ruha KIARUSÍTÁS 10.000 Ft-tól

ÁRPÁD GYÓGYSZERTÁR Nyitvatartás: H-P: 8:30-19:30
1162 Bp. Timur utca 29. • Tel.: 409-92-97 Szombat: 9-13
December 1-jétől Törzsvásárlói programunk!
Jelentős kedvezményekért jöjjen el a Patikánkba!
Decemberi akcióink:
EUCERIN arc krémek –20% kedvezménnyel
EUCERIN PH 5.5 termékek –10% kedvezménnyel
PROENZIS 90 db + ajándék krém 3990 Ft
CENTRUM Lutein 30 db 1720 Ft
CENTRUM Silver 30 db 1880 Ft
Várjuk szerelűvel!
Vércukor-mérő csereakció!
Decemberben minden 5000 Ft feletti vásárlásnál egy HAIR sampon az ajándék!

2010. SZILVESZTER a Mátyáskert vendéglőben!
19 órától érkezés • Welcome drink • zene; 20 órától előétel • 21 órától:
Szabó Levente zenél bemutatója
21.40-tól: vacsora majd tánc, 22.40-tól
Táncbemutató (hastánc, salsa, csa-csa-csa)
23.30 Csévingek, Öv búcsúztató • 24.00 Himnusz
Újév köszöntő • 0.30 Szabó Levente • 0.45-től: Karaoke
2 órától az Újév első ételei • 2.30-tól Zene, tánc
Előétel: parasztól
Vacsora: Sörrel öntözött ropogós malacsült pezsgős párolt káposztával, hagymás pirított törtburgonyával
Desszert • Csévingek • Újévi ételek • Vegetáriánus vendégeinknek külön menü • Öv búcsúztató és Újévköszöntő ételek
Italok: Pálinkák borok, forrált bor, bőlé, édes-, száraz- és gyerekpezsgők, ásványvíz, rostos és szénsavas üdítők
1165 Bp. Veres Péter út 125.
Részvételi díj: 11.500 Ft/fő
Asztalfoglalás és jegylovétel:
keddtől vasárnapig 12-20-ig a vendéglőben
email: matyaskert@gmail.com
Tel: 401-0122 • 30/508-8160 • 30/622-2234

Egy paintball-puska buktatta le a láthatatlan betörőket

A két 22 éves fiatalember és a társaságukban levő 26 esztendő nő sokáig észrevétlenül volt a nyomozók számára. A trió ugyanis rendkívül furfangosan, ugyanakkor nagyon szakszerűen dolgozott. Először is az internet segítségével kiválasztották a célpontot. Mindig lakóparkokat kerestek, a kínálatból pedig a lakásárak alapján választottak. A drágább lakópark ugyanis jó módú lakókat, a nagyobb gazdaság pedig a pincékben is a nagyobb zsákmányt feltételezett. Mert a banda kizárólag a pincékre szakosodott. Itt ugyanis kisebb volt a lebukás-veszély. Arról nem is beszélve, hogy a pincék-ből akár egyetlen éjszaka alatt többet is kirámolhattak.

Mint ahogy tették ezt november 20-ra virradó éjjel is, amikor a Malomdomb Lakóparkban egyetlen éjszaka alatt 18 pincét sikerült kifosztaniuk. Ennyi tárolóból pedig tetemes mennyiségű zsákmányt szereztek, köztük többek között egy paintball-puskát is, melyet a többi lopott holmihoz hasonlóan azonnal értékesíteni akartak. Ám, mielőtt az orgadához eljuthattak volna, a VI. kerületben egy rendőri ellenőrzés megállította őket. Ez olyannyira meglepett az őket, hogy nem is tudták egyértelműen indokolni, mit keres náluk a festékkatratronos fegyver. A VI. kerületi rendőrök a belső vonalukon aztán szétküldték, hogy gyaníthatóan egy bűncselekményből származó paintball-puskát találtak, mire a XVI. kerületi nyomozók azonnal a Szondi utcai kapitányságra siettek. A három gyanúsítottat autóbá ültették, hogy kihallgatás céljából visszahozzák őket a Kertvárosba, ám már a visszauton beigazodott a gyanújuk: a malomdombi betörőket sikerült elkapniuk.

A tolvajok ugyanis már a rendőrautóban bevallották, hogy a 18 pincét ők törték fel. A nyomozók azonban egyik eredménytel nem elégedtek meg, és a jó kihallgatás-technikának köszönhetően újabb betöréssorozatokat sikerült rábizonyítaniuk a malomdombi elkövetőkre. Többek között egy nyári sorozatot, amikor is ugyanez a trió a Zebra Lakóparkban néhány nap alatt több mint ötven pincét tört fel. A trió tagjai csak úgy ontották az újabb és újabb eseteket: elmondásuk szerint a főváros számos kerületében követtek el hasonló bűncselekményeket. Mikor a rendőrök autóbá ültették őket, az elkövetők több mint 30 helyszínt mutattak meg nekik. Egy-egy helyszínen pedig 1 és 50 közötti számban törték fel a pincéket. A banda trükkje a következő volt, miután kiválasztották a legalkalmasabb lakóparkot, tömegközlekedési eszközzel elutaztak oda. Megvárták az éjszakát, és, amikor az emberek nyugovóra tértek, munkához láttak. Zárfehérel vagy hengerzártöréssel pillanatok alatt feltörték a pincéket, és gyorsan felmérve a terepet, csak azokat a tárgyakat gyűjtötték össze, amit gyorsan és biztosan értékesíteni tudtak. A zsákmányuk között akadt siléc, snowboard, szerszám, kerékpár, illetve paintball-puska is. Ha bicaját loptak, akkor azzal tekertek haza, egyéb esetben reggel taxit hívtak, és azzal fuvaroztatták haza magukat.

GIPSZKARTON SZAKÜZLET
1144 Fűredi út 74-76. Tel: 220-6217
Nyitva: hétfőtől péntekig 7-16-ig, szombaton 8-12-ig
• GIPSZKARTON RENDSZEREK (nyílászfall, tetőtér, almenyázat, cődtérfal, akusztikai szigetelések)
• HOMLOKZATI SZIGETELÉSEK (utólagos hőszigetelés (polisztirol illetve ásványgyapot)
• BELTÉRI AJTÓK (fém és fa tokkal)
• KAZETTÁS ALMENNYZETEK
CORATREND THERMOMASTER ISOMASTER GROUP/INTERNATIONAL
www.gipstone.hu • e-mail: gipstone@gipstone.hu

Autójavítás A-Z-ig pálya Autójavító
Bp., XVI. Pálya u. 24. • Ny: H-P: 8-18-ig • Tel: 406-4721, Tel Fax: 405-1646
Suzuki - OPEL - Ford - VW - Seat - Skoda - Lada szerviz
Javítás, vizsgáztatás, klimatizálás
GUMUSZERELÉS - MŰSZERES FUTÓMŰ BEÁLLÍTÁS
BARUM - CONTINENTAL - TOYO értékesítés
Autóvilamosság • Generátor, önindító javítás
sebességváltó-zár beszerelés
INGYENES OLAJCSERE SELLŐ olajokkal a nálunk vásárolt olajokból!
E-mail: palya@internet.hu Web: w3.internet.hu/palya
A hirdetés felmutatójának a fenti munkadíjakból 10% kedvezmény!

Jubileumi bál a polgárőröknél

A Zuglói Polgárőrség idén ünnepli fennállásának 20. évfordulóját. A születésnapos civil szervezet december 10-én egy bállal ünnepelte ez a jubileumot. Az eseménynek több célja is volt. Egyrészt, hogy a polgárőrség tagjai, illetve a társszervezetek – a rendőrség, a tűzoltóság, az önkormányzat, illetve a partnerintézmények – képviselői kötetlen módon is találkozhassanak egymással. Másrészt, hogy az arra érdemeseknek ünnepélyes keretek között jutalmakat, elismeréseket adhassanak át. Harmadrészt pedig, hogy egy kicsit visszatekinthessenek a mögöttük álló két évtizedre.



A jubileumi bálnak több díszvendége volt. Dr. Papcsák Ferenc zuglói polgármester például vidéki programját megszakítva tért vissza Budapestre, hogy részt vehessen a rendezvényen. A kerületi vezető azt hitte, hogy ő fog majd gratulálni Kardos Pálnak, a polgárőrség vezetőjének, de ehelyett neki gratulált minden-

FOGÁSZATI kis és panoráma RÖNTGEN
1152 Bp., Szilveszter park 5. sz. (Főúts mellől)
BEUTALÓ NÉLKÜL IS!
Rendelési idő: H-P 8-20 h
Tel: 414-0146, 306-5571

Tom ÓRABOLT
Ingaórák nagy választékban
Női ékszerórák
Márkás órák
CASIO – SEIKO – TICO-TIME
CASIO órák – 20%
Fallórák – 10% kedvezménnyel!
Egyéb ajándéktárgyak
Ajándékoltban is!
1163 Margit u. 1. (placster mellett)
XVI. Rákosi út 116. (A Toltózó mellett)
Nyitva: H-P 10-18 óráig

CSÖKKENTSE VILLANYSZÁMLÁJÁT!
minőségi LED és KOMPAKT fénycsöves fényforrások
FRANKLIN VILLAMOSSÁGI SZAKÜZLET
1161 Budapest, Rákospalotai határút 129.
Telefon: 405-6881



Kardos Pál átveszi a Polgárőrség Érdemkeresztet Túrós Andrásától, az Országos Polgárőrség Szövetség elnökétől

ki. A zuglói polgárőrök ugyanis kihasználva az alkalmat a polgármestert tiszteletbeli polgárőrre választották. Az eseményen még részt vett dr. Túrós András, az Országos Polgárőrség Szövetség elnöke, aki a Polgárőrség Érdemkereszt arany fokozatával tüntette ki a zuglói szervezetet. A rendezvény harmadik díszvendége dr. Tóth Gábor, Budapest korábbi rendőr-főkapitánya volt. De rájuk kívül még sokan, többek között Krammer György Szolt zuglói rendőrkapitány, Fűredi Antal tűzoltóparancsnok és Rozgonyi Zoltán alpolgármester is részt vettek az ünnepségen.

A Zuglói Polgárőrség 1990-ben az elsőkké közt alakult meg Budapesten. A szervezetnek jogelődjé volt az a három önvédelmi egylet, melyek 1989-ben jöttek létre a Kacsóh Pongrác úti-, a Fűredi úti- és a Fogarasi úti lakótelepeken. Az egyletek előbb egy közös egyesületté alakultak át, majd közhasznú, mára már kiemelten közhasznú szervezettekké váltak. 2006 óta önkéntes tüzoltással és mentéssel foglalkoznak az erre a feladatra kiképzett polgárőrök. 2003-ban pedig az országban elsőként az önkor-

Kontroll Könyvelő Iroda
• Könyvelés,
• adótanácsadás,
• bérszámfejtés,
• könyvvizsgálat
profli módon
cégek és magánvállalkozások részére.
Igény szerint elhozuk az anyagot.
Visszamenőleges könyvelést is vállalunk!
Tel: 06-30-396-7405

Szimba
Állatorvosi rendelő
Dr. Mezősi László: 06/20/552-6792
XVI. (Mátyásföld) Diósy L. u. 43.
Tel./Fax: 407-2019, Rendelés: 402-1878 H-P: 10-12.
SZOLGÁLTATÁSOK: 17-19-ig
• Uj szolgáltatás: BEMER patlók elektromágneses terápia
• Belsőgyógyászati, sebészeti, szülészet ellátás
• Művelési és védőoltások (vesztétség ellen is)
• Réteg, laborvizsgálatok • csipővizsgálat
• diáspolizás szűrés • Szelektív élelmiszeripar
• ultrahangos fogköléltávolítás • ezotrius állatok ellátása • állatutvel • mikrochip beültetés • kutyák, macskák beutazás
TELI IVARTALANITÁSI AKCIO: december, január hónapban 20% kedvezménnyel
Sürgősségi ellátás rendelési időn kívül, házilag!

KARÁCSONYI VÁSÁR
Fajátékok, társasjátékok, kártyák, puzzle-ok, autók, fémépítők, babak, könyvek, kézműves alapanyagok, karácsonyi dekorációk, ajándéktárgyak nagy választékban!
Decemberben hétvégén is nyitva
1165 Bp. Margit u. 106.
Nyitva: H-P 9-17, Sz-V 9-13-ig
Baross G. u. sarok, a 44. 46., 244-es busz vonalán